

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 juillet 2020

PROJET DE LOI

**portant confirmation des arrêtés royaux
pris en application de la loi
du 27 mars 2020 habilitant le Roi
à prendre des mesures de lutte
contre la propagation
du coronavirus COVID-19 (I)**

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet	11
Avis du Conseil d'État	12
Projet de loi	15

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 8, § 1^{ER}, 3^O, DE LA LOI DU 15 DÉCEMBRE 2013,
L'ANALYSE D'IMPACT N'A PAS ÉTÉ DEMANDÉE.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 juli 2020

WETSONTWERP

**tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten
genomen met toepassing van de wet
van 27 maart 2020 die machtiging verleent
aan de Koning om maatregelen te nemen
in de strijd tegen de verspreiding van
het coronavirus COVID-19 (I)**

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	11
Advies van de Raad van State.....	12
Wetsontwerp	15

OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 8, § 1, 3^O, VAN DE WET VAN 15 DECEMBER 2013
WERD DE IMPACTANALYSE NIET GEVRAAGD.

02873

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 16 juillet 2020.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 16 juillet 2020.

De regering heeft dit wetsontwerp op 16 juli 2020 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 16 juli 2020 door de Kamer ontvangen.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de numerering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

RÉSUMÉ

Les lois du 27 mars 2020 ont habilité le Roi à prendre des mesures pour lutter contre la propagation du coronavirus COVID-19. Les lois du 27 mars 2020 prévoient que ces arrêtés de pouvoirs spéciaux doivent être confirmés par la loi dans un délai d'un an à compter de leur entrée en vigueur. Ce projet de loi prévoit la confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (I).

SAMENVATTING

Bij de wetten van 27 maart 2020 werd aan de Koning machtiging verleend om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19. De wetten van 27 maart 2020 voorzien dat deze bijzondere-machtenbesluiten worden bekrachtigd bij wet binnen een termijn van een jaar vanaf hun inwerkingtreding. Dit wetsontwerp voorziet in de bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I).

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Par la loi du 27 mars 2020, le Parlement a accordé au gouvernement des pouvoirs spéciaux dans le cadre de la lutte contre le coronavirus COVID-19, au travers d'une très large majorité. Il s'agissait de prendre rapidement les mesures qui s'imposent dans le cadre de la pandémie de coronavirus.

Pour la section de législation du Conseil d'État, une telle délégation de pouvoirs n'est autorisée que pourvu qu'il y ait des circonstances exceptionnelles, que l'attribution au Roi de tels pouvoirs soit limitée dans le temps et que les pouvoirs conférés au Roi soient précisément définis, tant en ce qui concerne les finalités et les objectifs qu'en ce qui concerne les matières dans lesquelles des mesures peuvent être prises, et que soit indiquée la portée précise des mesures que le Roi est habilité à prendre.

La durée initiale desdits pouvoirs spéciaux est de 3 mois. Dans la mesure où le Parlement a continué son activité durant cette période et où le terme de 3 mois est échu, le présent projet vise à clôturer la période exceptionnelle et son mode de gestion particulier.

Ce projet répond à l'article 7 de la loi du 27 mars 2020 qui dispose:

“Art. 5. Les pouvoirs accordés au Roi par la présente loi expirent trois mois après l'entrée en vigueur de la présente loi. Les arrêtés visés à l'article 3, § 1^{er}, sont confirmés par la loi dans un délai d'un an à partir de leur entrée en vigueur. Les arrêtés royaux visés à l'article 3, § 1^{er}, sont réputés n'avoir jamais produit leurs effets s'ils ne sont pas confirmés dans le délai visé à l'alinéa 2.”

Chaque semaine, le Parlement a été informé et a débattu du contenu desdits ARPS dans la Commission chargée du contrôle de la mise en œuvre des lois du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19, créée à cette effet. Le contrôle parlementaire s'est exercé tout au long du processus. L'avis du Conseil d'État a été mis à disposition du Parlement sans délai et publié

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Bij de wet van 27 maart 2020 heeft het Parlement met een ruime meerderheid aan de regering bijzondere machten toegekend in het kader van de bestrijding van het coronavirus COVID-19. Het doel was om snel de maatregelen te nemen die zich opdrongen in het kader van de coronavirus-pandemie.

Voor de afdeling Wetgeving van de Raad van State is een dergelijke toekenning van machten slechts toegelaten op voorwaarde dat uitzonderlijke omstandigheden voorhanden zijn, dat de toekenning van dergelijke machten aan de Koning beperkt is in de tijd en dat de aan de Koning toegekende machten nauwkeurig omschreven zijn zowel wat betreft de doeleinden en oogmerken als wat betreft de aangelegenheden waarin maatregelen kunnen getroffen worden, en dat de duidelijke strekking van de maatregelen die de Koning gemachtigd is te nemen, wordt aangegeven.

De initiële duurtijd van de genoemde bijzondere machten bedraagt drie maanden. In de mate dat het Parlement zijn activiteiten heeft kunnen verderzetten tijdens deze periode en dat deze periode van drie maanden verstreken is, wil het voorliggend ontwerp van wet deze uitzonderlijke periode met zijn bijzondere beheerswijze afsluiten.

Dit ontwerp beantwoordt aan artikel 5 van de wet van 27 maart 2020, dat bepaalt:

“Art. 5. De machtiging aan de Koning verleend door deze wet, vervalt drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet. De in artikel 3, § 1, bedoelde besluiten worden bij wet bekrachtigd binnen een termijn van één jaar vanaf hun inwerkingtreding. De in artikel 3, § 1, bedoelde koninklijke besluiten worden geacht nooit uitwerking te hebben gehad indien ze niet worden bekrachtigd binnen de termijn bedoeld in het tweede lid.”

Elke week werd het Parlement geïnformeerd en heeft het de inhoud van de genoemde bijzondere-machtenbesluiten besproken in de Commissie belast met de controle op de uitvoering van de wetten van 27 maart 2020 die machtiging verlenen aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19, die daartoe werd opgericht. De parlementaire controle werd dus uitgeoefend gedurende

au *Moniteur belge* avec le Rapport au Roi et le texte même de l'ARPS.

La majorité qui avait voté la proposition qui est devenue la loi du 27 mars a été également associée à la discussion concernant la rédaction des ARPS.

Le présent projet vise à confirmer les arrêtés de pouvoirs spéciaux pour la durée de leur existence et à confirmer qu'ils ont valeur légale pour la période à partir de leur entrée en vigueur.

Dans certains cas, les arrêtés de pouvoirs spéciaux disposent que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prolonger leurs effets.

Après la présente confirmation, le Roi peut encore prolonger les mesures en fonction des dispositions propre à chaque ARPS. Comme l'a préconisé le Conseil d'État dans son avis sur le texte devenu la loi du 27 mars 2020, "les dispositions confirmées pourront de nouveau être abrogées, complétées, modifiées ou remplacées par le Roi, du moins dans la mesure où un fondement juridique matériel existe également à cet effet".

La Cour constitutionnelle a défini la notion juridique de confirmation comme ayant "pour objet de donner valeur législative à l'arrêté royal visé à la date de l'entrée en vigueur de celui-ci. La confirmation a donc toujours un effet rétroactif"¹. Cette mutation fait échapper les arrêtés ratifiés ou confirmés à la censure du Conseil d'État et des Cours et tribunaux, mais les soumet au contrôle éventuel de la Cour constitutionnelle dans les limites de la compétence juridictionnelle de celle-ci².

L'effet d'une loi comme celle qui vous est présentée est de confirmer que pour la période prévue dans l'ARPS, cet ARPS a valeur de loi. A défaut d'une ratification dans l'année, le contenu de l'ARPS est réputé n'avoir jamais produits ses effets.

L'effet de la ratification est simplement de confirmer la validité de l'ARPS, sans prolonger ses effets. Comme l'a rappelé le Conseil d'État dans son avis sur le texte devenu la loi du 27 mars 2020, "par l'effet de la confirmation, toutes les dispositions fixées ou modifiées par un arrêté de pouvoirs spéciaux acquièrent force de loi.

¹ Cour constitutionnelle, arrêt n° 6/2010 du 4 février 2010, B.6.

² Yves Lejeune, *Droit constitutionnel belge, Fondements et institutions*, 3^e éd., Larcier, 2017, page 666.

het ganse proces. Het advies van de Raad van State werd onverwijld aan het Parlement meegedeeld en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt samen met het Verslag aan de Koning en het bijzondere-machtenbesluit zelf.

De meerderheid die het wetsvoorstel had gestemd dat de wet van 27 maart 2020 is geworden, werd eveneens betrokken bij de besprekingen omtrent de opmaak van de bijzondere-machtenbesluiten.

Dit wetsontwerp wil de bijzondere-machtenbesluiten bekrachtigen voor de duur van hun bestaan en bevestigen dat zij kracht van wet hebben vanaf hun inwerkingtreding.

In sommige gevallen bepalen de bijzondere-machtenbesluiten dat de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, hun uitwerking kan verlengen.

Na deze bekrachtiging kan de Koning nog steeds de maatregelen verlengen in functie van de bepalingen eigen aan elk bijzondere-machtenbesluit. Zoals de Raad van State heeft gesteld in zijn advies omtrent het voorstel dat de wet van 27 maart 2020 geworden is, "[zullen] de bekrachtigde bepalingen door de Koning opnieuw (...) kunnen worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen, althans in zoverre daarvoor ook een materiële rechtsgrond voorhanden is".

Het Grondwettelijk Hof heeft het juridische begrip "bekrachtiging" gedefiniëerd als "tot doel en als gevolg [hebben] dat het een wetgevende kracht toekent aan het betrokken koninklijk besluit op de datum van de inwerkingtreding ervan. De bekrachtiging heeft dus een terugwerkende kracht"¹. "Cette mutation fait échapper les arrêtés ratifiés ou confirmés à la censure du Conseil d'État et des Cours et tribunaux, mais les soumet au contrôle éventuel de la Cour constitutionnelle dans les limites de la compétence juridictionnelle de celle-ci"².

Het gevolg van een dergelijke wet die u wordt voorgelegd is de bevestiging dat het bijzondere-machtenbesluit kracht van wet heeft voor de duur voorzien in het besluit. Bij gebrek aan bekrachtiging binnen het jaar wordt het besluit geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

Het gevolg van de bekrachtiging is eenvoudig de rechtsgeldigheid van het bijzondere-machtenbesluit te bevestigen, zonder de uitwerking ervan te verlengen. Zoals de Raad van State heeft herinnerd in zijn advies over de tekst die de wet van 27 maart 2020 geworden is, "verkrijgen alle bepalingen vastgesteld of gewijzigd bij

¹ Grondwettelijk Hof, arrest nr. 6/2010 van 4 februari 2010, B.6.

² Yves Lejeune, *Droit constitutionnel belge, Fondements et institutions*, 3^e éd., Larcier, 2017, page 666.

Par la suite, elles ne pourront plus être modifiées que par une loi formelle” ou “par le Roi dans la mesure où un fondement juridique matériel existe également à cet effet”.

Par exemple, les effets des arrêts du Conseil d’État pris en exécution de l’ARPS qui a permis de ne pas avoir d’audience publique ne sont pas limités dans le temps.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d’État et la procédure écrite

Par l’AR un certain nombre de mesures ont été prises concernant le Conseil d’État. D’une part, les délais d’introduction et de traitement visés à l’article 1^{er} qui expirent pendant la période de crise, dont la date de fin avait à l’époque été fixée au 3 mai 2020, ont été prolongés de 30 jours suivant la fin de cette période. D’autre part, l’article 2 régit la procédure à suivre en ce qui concerne les demandes de suspension d’extrême urgence et les demandes de mesures provisoires d’extrême urgence. L’article 3 de l’arrêté royal précité offre la possibilité de traiter certaines demandes et certains recours sans traitement en audience publique pendant la période définie à l’article 1^{er}. L’article 4 de l’arrêté royal précité prévoit la transmission électronique de pièces de la procédure et de pièces complémentaires. L’article 5 de l’arrêté royal précité prévoit un mécanisme pour toutes les notifications et communications, qui élargit les possibilités électroniques et tient compte des personnes privées qui ne peuvent pas utiliser de procédures électroniques.

Les délais de forclusion procéduraux qui arrivent à échéance pendant cette période de crise, sont prorogés. Cela s’applique également aux délais de forclusion qui font l’objet d’une sanction analogue, comme par exemple l’écartement d’office des débats d’un mémoire tardif.

L’arrêté royal prévoit dès lors une prorogation des délais de trente jours.

een bijzondere-machtenbesluit kracht van wet. Zij zullen naderhand slechts bij een formele wet kunnen gewijzigd worden”, “of door de Koning in zoverre daarvoor een materiële rechtsgrond voorhanden is”.

Zo zijn bijvoorbeeld de gevolgen van arresten van de Raad van State die uitgesproken zijn in uitvoering van het bijzondere-machtenbesluit dat heeft toegelaten dat er geen openbare zitting wordt gehouden, niet beperkt in de tijd.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Art. 2

Koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken

Bij KB werden een aantal maatregelen getroffen met betrekking tot de Raad van State. Enerzijds werden bij artikel 1 de instellings- en behandelingstermijnen die vervallen tijdens de crisisperiode, op dat ogenblik bepaald tot 3 mei 2020, verlengd tot 30 dagen na afloop van die periode. Anderzijds regelt artikel 2 de procedure die gevolgd moet worden inzake de vorderingen tot schorsing wegens uiterst dringende noodzakelijkheid en de vorderingen tot bevelen van voorlopige maatregelen wegens uiterst dringende noodzakelijkheid. Artikel 3 van het vermelde KB biedt de mogelijkheid dat bepaalde vorderingen en beroepen zonder behandeling in openbare terechtzitting kunnen behandeld worden gedurende de in artikel 1 bepaalde periode. In artikel 4 van het vermeld KB wordt de elektronische regeling voor procedurestukken en aanvullende stukken voorzien. Artikel 5 van het vermeld KB voorziet een regeling voor elke kennisgeving en mededelingen, waarbij de elektronische mogelijkheden verruimd worden en rekening wordt gehouden met particulieren die geen gebruik kunnen maken van elektronische procedures.

Processuele vervaltermijnen die gedurende die crisisperiode vervallen, worden verlengd. Dat geldt eveneens voor vervaltermijnen waarop een gelijkaardige sanctie staat, zoals bijvoorbeeld de ambtshalve wering uit de debatten van een laattijdige memorie.

Het koninklijk besluit voorziet dan ook in een verlenging van de termijnen met dertig dagen.

Il est prévu une exception en ce qui concerne les demandes de suspension d'extrême urgence et les demandes de mesures provisoires d'extrême urgence.

Dès lors que dans certaines affaires, les points de vue ne pourront peut-être uniquement être échangés que juste avant l'expiration de la période visée, il faut prévoir la possibilité que l'arrêt proprement dit ne pourra être prononcé qu'après l'expiration de cette période, mais dans une période limitée à soixante jours.

Il est donc prévu que les parties peuvent envoyer leurs actes de procédure et leurs éventuelles pièces complémentaires à une adresse e-mail prévue à cet effet. Dans toutes les autres affaires, les règles procédurales classiques continuent de s'appliquer sans exception.

En communiquant par voie électronique, le plus souvent par courrier électronique, le Conseil d'État simplifie la tâche du greffe et des greffiers pour toutes les notifications et communications faites aux parties. Une exception est expressément prévue pour les particuliers qui auraient fait le choix d'utiliser l'envoi recommandé et qui ne seraient pas en mesure d'utiliser des procédures électroniques.

Cela permet également aux magistrats, aux greffiers et aux membres du personnel de travailler à domicile.

La date de fin des mesures prises par l'arrêté royal n° 12 avait, jusqu'à présent, été fixée au 3 mai 2020 (art. 1^{er}) étant donné que les mesures de sécurité strictes avaient déjà été maintenues jusqu'au 3 mai 2020. En attendant, il a été décidé qu'un grand nombre de ces mesures de sécurité seront prolongées et que les mesures ne seront assouplies qu'en plusieurs étapes. Les assouplissements actuels et la situation générale de la santé publique sont insuffisants pour simplement abroger les mesures "dérivées" prises par l'AR n° 12. C'est précisément pour cette raison que l'AR n° 12 prévoit que la date de fin de validité des mesures "dérivées" peut être adaptée par le Roi, évidemment en fonction de l'évolution et justifiée par celle-ci.

Certaines mesures prises par l'AR n° 12 ont été prolongées par des arrêtés royaux du 4 et 18 mai 2020. En réponse à l'avis du Conseil d'État n°67.577/2-4 du 3 juillet 2020, deux paragraphes ont été ajoutés au présent article afin de confirmer ces deux arrêtés royaux de prolongation de certaines mesures prises par l'arrêté royal n° 12 car il appert que ceux-ci doivent également être considérés comme étant des arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux pris directement sur la base de la loi précitée du 27 mars 2020.

Er wordt in een uitzondering voorzien inzake vorderingen tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid en vorderingen tot het bevelen van voorlopige maatregelen bij uiterst dringende noodzakelijkheid.

Vermits in sommige zaken de standpunten misschien pas vlak vóór het verstrijken van de bedoelde periode uitgewisseld zullen kunnen worden, moet in de mogelijkheid voorzien worden dat het arrest zelf pas na het verstrijken van die periode, doch binnen een periode beperkt tot zestig dagen uitgesproken kan worden.

Er wordt dan bepaald dat de partijen hun proceduristukken en eventuele aanvullende stukken naar een daarvoor bedoeld e-mailadres kunnen zenden. In alle andere zaken blijven de klassieke procedureregels zonder uitzondering van toepassing.

De digitale communicatie, meestal per e-mail, door de Raad van State betekent een vereenvoudiging van de taken van de griffie en van de griffiers voor alle kennisgevingen en mededelingen aan de partijen. Er wordt uitdrukkelijk voorzien in een uitzondering voor privépersonen die ervoor geopteerd zouden hebben gebruik te maken van de aangetekende zending en die niet in staat zijn van de elektronische procedures gebruik te maken.

Tevens wordt aldus voor de magistraten, griffiers en personeelsleden thuiswerk mogelijk gemaakt.

De einddatum van de bij het KB nr. 12 genomen maatregelen was voorsnog vastgesteld op 3 mei 2020 (art. 1) omdat de strenge veiligheidsmaatregelen alvast tot 3 mei 2020 waren aangehouden. Inmiddels is beslist dat een groot aantal van die veiligheidsmaatregelen zal worden verlengd, en dat de maatregelen slechts op gefaseerde wijze zullen worden versoepeld. De actuele versoepelingen en de algemene volksgezondheidssituatie volstaan niet om de bij het KB nr. 12 genomen "afgeleide" maatregelen zonder meer op te heffen. Precies daarom is er in het KB nr. 12 in voorzien dat de einddatum van de gelding van de "afgeleide" maatregelen door de Koning kan worden aangepast, vanzelfsprekend in functie van en verantwoord door de evolutie.

Sommige maatregelen genomen bij het KB nr. 12 zijn verlengd door koninklijke besluiten van 4 en 18 mei 2020. Ingevolge het advies van de Raad van State nr. 67.577/2-4 van 3 juli 2020 werden twee paragrafen aan dit artikel toegevoegd om de koninklijke besluiten die sommige maatregelen genomen bij het koninklijk besluit nr. 12 verlengen te bekrachtigen. Deze dienen immers ook beschouwd te worden als bijzondere-machtenbesluiten genomen op grond van de voormelde wet van 27 maart 2020.

Le premier paragraphe de cet article, de même que le premier paragraphe de l'article 3, ont également été adaptés afin de suivre la remarque du Conseil d'État au point 4 de son avis n° 67.578/1-2-3 du 3 juillet 2020 (projet de loi (II)). Les paragraphes concernés ne mentionnent dès lors plus que la confirmation a lieu à la date de l'entrée de vigueur de l'arrêté royal concerné.

De ce fait, il n'a pas été répondu favorablement à la remarque du Conseil d'État de remplacer au paragraphe 1^{er} de l'article 2, les mots "avec effet à la date de son entrée en vigueur" par "avec effet au 9 avril 2020" et de compléter le paragraphe 1^{er} de l'article 3 par "et à la date du 9 avril 2020 pour son article 1^{er}" afin de conserver une harmonisation entre les deux projets de loi.

Art. 3

Arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 du 5 mai 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite

Par cet AR, deux mesures sont prises pour que la procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers se déroule aussi normalement que possible pendant la période de crise.

Concrètement, les délais de forclusion procéduraux qui arrivent à échéance et ceux qui font l'objet d'une sanction analogue pendant cette période de crise doivent être prorogés. Cette prorogation s'applique tant aux délais dans lesquels les parties doivent introduire leur recours qu'à ceux dans lesquels elles doivent déposer par exemple leur note d'observations et leur mémoire de synthèse.

Il est prévu une exception en ce qui concerne les affaires urgentes, à savoir les demandes de suspension d'extrême urgence et de mesures provisoires en extrême urgence visées aux articles 39/82, § 4, alinéa deux, 39/84 et 39/85 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après: 'loi du 15 décembre 1980') et les recours introduits devant le Conseil du contentieux des étrangers sur la base des articles 39/77 et 39/77/1 de la loi du 15 décembre 1980 par des demandeurs de protection internationale qui se trouvent dans un lieu déterminé visé aux articles 74/8 et 74/9 ou qui sont mis à la disposition du gouvernement.

De eerste paragraaf van dit artikel en van artikel 3 zijn aangepast om de opmerking in punt 4 van het advies nr. 67.578/1-2-3 van 3 juli 2020 (ontwerp van wet (II)) van de Raad van State te volgen. De betrokken paragrafen vermelden bijgevolg niet meer dat de bekrachtiging uitwerking heeft op de datum van inwerkingtreding van het betrokken koninklijk besluit.

Bijgevolg is er, om een zelfde formulering te behouden in beide wetsontwerpen, geen gevolg gegeven aan de opmerking van de Raad van State om in paragraaf 1 van artikel 2 de woorden "met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding" te vervangen door "met uitwerking op 9 april 2020", en om paragraaf 1 van artikel 3 aan te vullen met de woorden "en op 9 april 2020 voor zijn artikel 1".

Art. 3

Bijzondere machtenbesluit nr. 19 van 5 mei 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken

Door middel van dit KB worden twee maatregelen genomen die het verloop van de procedure bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zo normaal mogelijk moet laten verlopen tijdens de crisisperiode.

Concreet worden de processuele vervaltermijnen en termijnen waarop een gelijkaardige sanctie staat die gedurende de crisisperiode vervallen verlengd. De termijnverlenging geldt zowel voor de termijnen binnen dewelke de partijen hun beroep moeten instellen, als voor deze binnen dewelke de partijen bijvoorbeeld hun nota met opmerkingen en hun synthesememorie moeten indienen.

Er wordt in een uitzondering voorzien voor dringende zaken, met name vorderingen tot schorsingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid en de voorlopige maatregelen als bedoeld in de artikelen 39/82, § 4, tweede lid, 39/84 en 39/85 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: 'de wet van 15 december 1980') en beroepen die bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen worden ingediend op grond van de artikelen 39/77 en 39/77/1 van de wet van 15 december 1980, door verzoekers om internationale bescherming, die zich bevinden in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9 of die ter beschikking zijn gesteld van de regering.

Pendant cette période de crise, il est en outre rendu possible de statuer sur les demandes ou les recours sans audience publique, à savoir les demandes visées aux articles 39/82 § 4, alinéa deux, 39/84, 39/85 et les recours introduits sur la base des articles 39/77 et 39/77/1 de la loi du 15 décembre 1980 ou en cas d'application de l'article 39/73 de la même loi.

Certaines mesures prises par l'AR n° 19 ont été prolongées par un arrêté royal du 26 mai 2020. Cet arrêté royal de prolongation devant également être considéré comme étant un arrêté royal de pouvoirs spéciaux, un second paragraphe a été ajouté afin de le confirmer, conformément à l'avis du Conseil d'État n° 67.577/2-4 précité.

La première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,

Sophie WILMÈS

Le vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes,

Koen GEENS

Le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement,

Alexander DE CROO

Le vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargé de la Loterie nationale et de la Politique scientifique,

David CLARINVAL

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur,

Pieter DE CREM

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration,

Maggie DE BLOCK

Daarnaast wordt het mogelijk om tijdens de crisisperiode vorderingen of beroepen te beslechten zonder openbare terechtzitting, met name de vorderingen bedoeld in artikelen 39/82 § 4, tweede lid, 39/84, 39/85 en beroepen ingediend op grond van de artikelen 39/77 en 39/77/1 van de wet van 15 december 1980 of indien toepassing wordt gemaakt van artikel 39/73 van dezelfde wet.

Sommige maatregelen voorzien in het KB nr. 19 zijn verlengd door een koninklijk besluit van 26 mei 2020. Dit koninklijk besluit tot verlenging dient eveneens beschouwd te worden als een bijzondere-machtenbesluit. Daartoe werd, overeenkomstig het voormelde advies nr. 67.577/2-4 van de Raad van State, een tweede paragraaf toegevoegd om het te bekrachtigen.

De eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,

Sophie WILMÈS

De vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der gebouwen, en minister van Europese Zaken,

Koen GEENS

De vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Alexander DE CROO

De vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid,

David CLARINVAL

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel,

Pieter DE CREM

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie,

Maggie DE BLOCK

Le ministre des Pensions,

Daniel BACQUELAINE

*La ministre de l'Énergie, de l'Environnement et
du Développement durable,*

Marie Christine MARGHEM

*Le ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol
et de la Société nationale
des chemins de fer belges,*

François BELLOT

*Le ministre des Classes moyennes, des
Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et
de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes,*

Denis DUCARME

*Le ministre de l'Agenda numérique, des
Télécommunications et de la Poste, chargé de la
Simplification administrative, de la Lutte contre la
fraude sociale, de la Protection de la vie privée et
de la Mer du Nord,*

Philippe DE BACKER

*La ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargée de la Lutte contre la pau-
vreté, de l'Égalité des chances et
des Personnes handicapées,*

Nathalie MUYLLE

*Le ministre des Affaires étrangères et
de la Défense,*

Philippe GOFFIN

De minister van Pensioenen,

Daniel BACQUELAINE

*De minister van Energie, Leefmilieu en
Duurzame Ontwikkeling,*

Marie Christine MARGHEM

*De minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der
Belgische spoorwegen,*

François BELLOT

*De minister van Middenstand, Zelfstandigen,
kmo's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie,
belast met Grote Steden,*

Denis DUCARME

*De minister van Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post, belast met
Administratieve Vereenvoudiging,
Bestrijding van de sociale fraude,
Privacy en Noordzee*

Philippe DE BACKER

*De minister van Werk, Economie en Consumenten,
belast met Armoedebestrijding,
Gelijke Kansen en
Personen met een beperking,*

Nathalie MUYLLE

*De minister van Buitenlandse Zaken en
van Defensie,*

Philippe GOFFIN

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (I)

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Art. 3. L'arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 du 5 mai 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Art. 4. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I)

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Het koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken wordt bekrachtigd met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding.

Art. 3. Het bijzondere machtenbesluit nr. 19 van 5 mei 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken wordt bekrachtigd met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding.

Art. 4. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 67.577/2-4 DU 3 JUILLET 2020

Le 9 juin 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (I)'.

Les articles 1^{er}, 2 et 4 de l'avant-projet ont été examinés par la deuxième chambre le 29 juin 2020. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Patrick RONVAUX et Christine HOREVOETS, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Béatrice DRAPIER, greffier.

Le rapport a été présenté par Xavier DELGRANGE, premier auditeur chef de section.

Les articles 1^{er}, 3 et 4 de l'avant-projet ont été examinés par la quatrième chambre le 1^{er} juillet 2020. La chambre était composée de Martine BAGUET, président de chambre, Luc CAMBIER et Bernard BLERO, conseillers d'État, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Xavier DELGRANGE, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 3 juillet 2020.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet¹, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 67 577/2-4 VAN 3 JULI 2020

Op 9 juni 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I)'.

De artikelen 1, 2 en 4 van het voorontwerp zijn door de tweede kamer onderzocht op 29 juni 2020. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Patrick RONVAUX en Christine HOREVOETS, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Jacques ENGLEBERT, assesseurs, en Béatrice DRAPIER, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Xavier DELGRANGE, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De artikelen 1, 3 en 4 van het voorontwerp zijn door de vierde kamer onderzocht op 1 juli 2020. De kamer was samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, Luc CAMBIER en Bernard BLERO, staatsraden, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Xavier DELGRANGE, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 juli 2020.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp,¹ de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1. En ce qui concerne les arrêtés qui font l'objet de la confirmation, dont il résulte que le législateur s'en approprie le contenu, il est renvoyé aux avis que la section de législation a émis à leur sujet²⁻³, tenant compte toutefois, notamment, des suites apportées par les auteurs des arrêtés adoptés aux observations formulées dans ces avis et de ce qu'il n'y a plus lieu de prendre en considération, quant au contexte juridique d'un avant-projet de loi de confirmation d'arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux, les limites apportées au fondement juridique de ces arrêtés tels qu'ils sont circonscrits par les habilitations au Roi contenues dans la loi du 27 mars 2020 'habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (I)'.

2. Il résulte de l'article 6 de l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 'concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite', entré en vigueur le 2 mai 2020, qu'il a "produit ses effets le 9 avril 2020".

À la fin de l'article 2 de l'avant-projet, il y a donc lieu de remplacer les mots "avec effet à la date de son entrée en vigueur" par les mots "avec effet au 9 avril 2020".

3. Selon l'article 6 de l'arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 du 5 mai 2020 'concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite',

"[l']article 1^{er} produit ses effets le 9 avril 2020.

Pour le surplus, le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*".

² Avis n° 67.182/1-2 donné le 4 avril 2020 sur un projet devenu l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 'concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite' (<http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/67182.pdf>) (pour l'article 2 de l'avant-projet); avis n° 67.282/4 donné le 27 avril 2020 sur un projet devenu l'arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 du 5 mai 2020 'concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite' (<http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/67282.pdf>) (pour l'article 3 de l'avant-projet).

³ Voir en ce sens l'avis n° 47.621/3 donné le 5 janvier 2010 sur un avant-projet devenu la loi du 23 mars 2010 'portant confirmation des arrêtés royaux pris en application des articles 2 et 3 de la loi du 16 octobre 2009 accordant des pouvoirs au Roi en cas d'épidémie ou de pandémie de grippe' (*Doc. parl.*, Chambre, 2009-2010, n° 2386/1, pp. 13 à 15, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/47621.pdf>).

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. Wat de besluiten betreft die het voorwerp uitmaken van bekrachtiging, die als gevolg heeft dat de wetgever zich de inhoud van die besluiten toe-eigent, wordt verwezen naar de adviezen die de afdeling Wetgeving over die besluiten heeft uitgebracht,²⁻³ waarbij evenwel inzonderheid rekening wordt gehouden met het gevolg dat de stellers van de vastgestelde besluiten gegeven hebben aan de opmerkingen die in die adviezen gemaakt zijn en met het feit dat er, ten aanzien van de juridische context van een voorontwerp van wet tot bekrachtiging van koninklijke bijzonderemachtenbesluiten, geen rekening meer hoeft te worden gehouden met de grenzen die worden gesteld aan de rechtsgrond van die besluiten zoals ze afgebakend zijn door de machtigingen aan de Koning vervat in de wet van 27 maart 2020 'die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I)'.

2. Uit artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 'met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken' blijkt dat dit besluit "uitwerking [gehad heeft] met ingang van 9 april 2020".

In artikel 2, *in fine*, van dit voorontwerp dienen de woorden "met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding" dan ook vervangen te worden door de woorden "met ingang van 9 april 2020".

3. Artikel 6 van het bijzondere machtenbesluit nr. 19 van 5 mei 2020 'met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken' luidt als volgt:

"Artikel 1 van dit besluit heeft uitwerking vanaf 9 april 2020.

Voor het overige, treedt dit besluit in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt."

² Advies 67.182/1-2, dat op 4 april 2020 gegeven is over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 'met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken' (<http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/67182.pdf>) (voor artikel 2 van het voorontwerp); advies 67.282/4, dat op 27 april 2020 gegeven is over een ontwerp dat geleid heeft tot het bijzondere machtenbesluit nr. 19 van 5 mei 2020 'met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken' (<http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/67282.pdf>) (voor artikel 3 van het voorontwerp).

³ Zie in de zin advies 47.621/3, dat op 5 januari 2010 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 23 maart 2010 'tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van artikelen 2 en 3 van de wet van 16 oktober 2009 die machtigingen verleent aan de Koning in geval van een griepepidemie of -pandemie' (*Parl. St. Kamer* 2009-10, nr. 2386/1, 13 tot 15, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/47621.pdf>).

Il convient dès lors de compléter l'article 3 de l'avant-projet par les mots "et à la date du 9 avril 2020 pour son article 1^{er}".

4. La période visée aux articles 2, 3, 4 et 5 de l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 'concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite', dont la confirmation est envisagée par l'article 2 de l'avant-projet de loi, a été prolongée à deux reprises, d'abord jusqu'au 18 mai 2020, ensuite jusqu'au 30 juin 2020, respectivement par des arrêtés royaux des 4 mai 2020 et 18 mai 2020 'prorogeant certaines mesures prises par l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite'.

De même, la période visée aux articles 2, 3, 4 et 5 de l'arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 du 5 mai 2020 'concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite', telle que définie à l'article 2 du même arrêté royal, dont la confirmation est envisagée par l'article 3 de l'avant-projet de loi, a été prolongée au 30 juin 2020 par l'arrêté royal du 26 mai 2020 'prorogeant certaines mesures prises par l'arrêté royal n° 19 du 5 mai 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite'.

Même si les arrêtés royaux précités des 4 mai 2020, 18 mai 2020 et 26 mai 2020 visent respectivement à leur préambule, outre la loi du 27 mars 2020 'habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus Covid-19 (I)', les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux n°s 12 et 19, ces arrêtés royaux des 4 mai 2020, 18 mai 2020 et 26 mai 2020 ne peuvent pour autant être considérés que comme étant eux-mêmes des arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux pris directement sur la base de la loi précitée du 27 mars 2020.

L'avant-projet doit donc être complété par des dispositions confirmant les arrêtés royaux précités des 4 mai 2020, 18 mai 2020 et 26 mai 2020.

<i>Le greffier,</i>	<i>Le président,</i>
Béatrice DRAPIER	Pierre VANDERNOOT
<i>Le greffier,</i>	<i>Le président,</i>
Anne-Catherine VAN GEERSDAELE	Martine BAGUET

⁴ *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, formule F 4-1-6-1; voir également l'avis n° 47.621/3 précité.*

Art. 3, *in fine*, van dit voorontwerp dient dan ook als volgt gesteld te worden: "met ingang van de datum van inwerking-treding van dat besluit en met ingang van 9 april 2020 wat artikel 1 van dat besluit betreft."

4. De periode bedoeld in de artikelen 2, 3, 4 en 5 van het koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 'met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken', dat bij artikel 2 van dit voorontwerp van wet bekrachtigd wordt, is twee keer verlengd, eerst tot 18 mei 2020, en daarna tot 30 juni 2020, respectievelijk bij de koninklijke besluiten van 4 mei 2020 en 18 mei 2020 'tot verlenging van sommige maatregelen genomen bij het Koninklijk Besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken'.

Zo ook is de periode bedoeld in de artikelen 2, 3, 4 en 5 van het koninklijk bijzondere machtenbesluit nr. 19 van 5 mei 2020 'met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken', zoals gedefinieerd in artikel 2 van datzelfde koninklijk besluit, dat bij artikel 3 van dit voorontwerp van wet bekrachtigd wordt, verlengd tot 30 juni 2020 bij het koninklijk besluit van 26 mei 2020 'tot verlenging van sommige maatregelen genomen bij het Koninklijk Besluit nr. 19 van 5 mei 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken'.

Hoewel in de respectieve aanhef van de voormelde koninklijke besluiten van 4 mei 2020, 18 mei 2020 en 26 mei 2020 niet alleen verwezen wordt naar de wet van 27 maart 2020 'die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I)', maar ook naar de koninklijke bijzondere machtenbesluiten nummers 12 en 19, kunnen die koninklijke besluiten van 4 mei 2020, 18 mei 2020 en 26 mei 2020 toch als niets anders beschouwd worden dan als koninklijke bijzonderemachtenbesluiten die rechtstreeks op grond van de voormelde wet van 27 maart 2020 vastgesteld zijn.

Dit voorontwerp dient dan ook aangevuld te worden met bepalingen tot bekrachtiging van de voormelde koninklijke besluiten van 4 mei 2020, 18 mei 2020 en 26 mei 2020.

<i>De griffier,</i>	<i>De voorzitter,</i>
Béatrice DRAPIER	Pierre VANDERNOOT
<i>De griffier,</i>	<i>De voorzitter,</i>
Anne-Catherine VAN GEERSDAELE	Martine BAGUET

⁴ *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, formule F 4-1-6-1; zie eveneens voormeld advies 47.621/3.*

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de la première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, du vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes, du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement, du vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargé de la Loterie nationale et de la Politique scientifique, du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur, de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration, du ministre des Pensions, de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges, du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes, du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord, de la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargée de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, et du ministre des Affaires étrangères et de la Défense,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, le vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes, le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement, le vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargé de la Loterie nationale et de la Politique scientifique, le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration, le ministre des Pensions, la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, le ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges, le ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der gebouwen, en minister van Europese Zaken, de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking, de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid, de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie, de minister van Pensioenen, de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen, de minister van Middenstand, Zelfstandigen, kmo's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden, de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, en de minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der gebouwen, en minister van Europese Zaken, de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking, de vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid, de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie, de minister van Pensioenen, de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen, de minister van Middenstand, Zelfstandigen, kmo's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden,

l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes, le ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord, la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargée de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, et le ministre des Affaires étrangères et de la Défense, sont chargés de présenter, en notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

§ 1^{er}. L'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite est confirmé.

§ 2. L'arrêté royal du 4 mai 2020 prorogeant certaines mesures prises par l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite est confirmé.

§ 3. L'arrêté royal du 18 mai 2020 prorogeant certaines mesures prises par l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite est confirmé.

Art. 3

§ 1^{er}. L'arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 du 5 mai 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite est confirmé.

§ 2. L'arrêté royal du 26 mai 2020 prorogeant certaines mesures prises par l'arrêté royal n° 19 du 5 mai 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite est confirmé.

de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, en de minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

§ 1. Het koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken wordt bekrachtigd.

§ 2. Het koninklijk besluit van 4 mei 2020 tot verlenging van sommige maatregelen genomen bij het koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken wordt bekrachtigd.

§ 3. Het koninklijk besluit van 18 mei 2020 tot verlenging van sommige maatregelen genomen bij het koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken wordt bekrachtigd.

Art. 3

§ 1. Het bijzondere machtenbesluit nr. 19 van 5 mei 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken wordt bekrachtigd.

§ 2. Het koninklijk besluit van 26 mei 2020 tot verlenging van sommige maatregelen genomen bij het koninklijk besluit nr. 19 van 5 mei 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken wordt bekrachtigd.

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 2020.

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,

Sophie WILMÈS

Le vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes,

Koen GEENS

Le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement,

Alexander DE CROO

Le vice-premier ministre et ministre du Budget et de la Fonction publique, chargé de la Loterie nationale et de la Politique scientifique,

David CLARINVAL

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur,

Pieter DE CREM

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et de la Migration,

Maggie DE BLOCK

Le ministre des Pensions,

Daniel BACQUELAINE

Art. 4

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 juli 2020.

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,

Sophie WILMÈS

De vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der gebouwen, en minister van Europese Zaken,

Koen GEENS

De vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Alexander DE CROO

De vice-eersteminister en minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid,

David CLARINVAL

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel,

Pieter DE CREM

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie,

Maggie DE BLOCK

De minister van Pensioenen,

Daniel BACQUELAINE

La ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable,

Marie Christine MARGHEM

Le ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges,

François BELLOT

Le ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes villes,

Denis DUCARME

Le ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord,

Philippe DE BACKER

La ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargée de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées,

Nathalie MUYLLE

Le ministre des Affaires étrangères et de la Défense,

Philippe GOFFIN

De minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,

Marie Christine MARGHEM

De minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen,

François BELLOT

De minister van Middenstand, Zelfstandigen, kmo's, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden,

Denis DUCARME

De minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee,

Philippe DE BACKER

De minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking,

Nathalie MUYLLE

De minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie,

Philippe GOFFIN